

د افغانستان اسلامي امارت

د امارتي شرکتونو لوی ریاست
د افغان تيلي کام مخابراتي امارتي شرکت لوی ریاست
د مالی او اداري معاونیت
د تدارکاتو ریاست
د پیرو دلو آمریت
د تخنیکي او اجناسو پیرو دلو مدیریت

(موضوع : تهیه و تدارک وسایل Spare Part ساخت کمپنی ZTE جهت ارایه خدمات فایبرنوری برای مشترکین دواير امارتي و غیر امارتي)

{3073}

شماره درخواست نرخدهی:

{1447/8/12}

تاریخ صدور درخواست نرخدهی به قمری:

{1404/11/11}

تاریخ صدور درخواست نرخدهی به شمسی:

جنس فوق ضرورت : معاونیت عملیاتی سیمدار (مدیریت NOC فایبرنوری)

تاریخ ترتیب استعلام: (12 / 8 / 1447)

- (1) اداره {نام اداره تدارکاتی را درج کنید} تخصیص بودجه لازم برای تدارک اجناس/ خدمات غیر مشورتی مندرج این درخواست را دارد.
- (2) آفر سربسته شما الی {تاریخ و وقت را درج کنید} یا قبل از آن به دفتر {مدیریت خریداری امریت تهیه و تدارکات شرکت افغان تیلیکام} تسلیم داده شود.
- (3) آفر ها نیکه بعد از میعاد تسلیمی ارائه گردند، بدون اینکه باز شود مسترد می گردد. پاکت حاوی آفر باید به صورت واضح عبارت نرخ برای {نام اجناس/ خدمات غیر مشورتی را درج کنید} نشانی شده باشد.
- (4) آفر ارائه شده در آفرها باید الی مدت (30) روز تقویمی سر از تاریخ ختم میعاد تسلیمی آفرها اعتبار داشته باشد.
- (5) در صورت تغیر در مقدار نیازمندی، اداره می تواند مقدار نیازمندی تقاضا شده را الی (25) فیصد زیاد و یا کم نماید، مشروط به اینکه قیمت مجموعی آن از حدود صلاحیت پولی برای درخواست نرخ گیری تجاوز ننماید.
- (6) ترجیح داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات قابل اجرا است. {مورد ترجیح داخلی و فیصدی آنرا درج نمائید}.
- (7) آفر گشائی در محضر عام حتمی نبوده و فرمایش دهنده مکلف به قبول نازلترین نرخ نمی باشد. در صورت رد هر یک یا تمام آفرها فرمایش دهنده کدام مسئولیت در قبال داوطلب تهیه/ارائه کننده ندارد.
- (8) آفر دهنده اسناد ذیل را با آفر خویش ضمیمه می نماید:
 - 1- جواز تجارتي/ فعالیت/ کار قابل اعتبار؛
 - 2- نمبر تشخیصیه مالییه؛
 - 3- اجازه نامه تولید کننده (در صورت لزوم).
 - 4-
- (9) سند نرخ گیری تکمیل و توسط شخص با صلاحیت یا نماینده تهیه/ ارائه کننده در هر صفحه مهر امضاء شده باشد.
نام کارمند صادر کننده درخواست نرخ گیری:

امضاء هیت

امضاء هیت

امضاء هیت

جدول اقلام و قیمت ها

شماره	اسم و تشریح با مشخصات تخنیکی اقلام	واحد	مقدار	قیمت فی واحد به افغانی	قیمت مجموعی به افغانی
1	CSF Board (ZXMP S385 CSFP 20070601) for (ZTE SDH S385)	PCS	6		
2	TCS256x256 (Timeslot Cross Switch (ZXMP TCS256Z) for (ZTE SDH s385)	PCS	6		
3	TCS (ZXMP S385 TCS128Z 20090301) for (ZTE SDH S385)	PCS	6		
4	OL64 (ZXMP S385 OL64FA2 V3.00 2008) for (ZTE SDH S385) In Additional, a total of 45 devices are considered, it supports two STM-64 Links and is equipped with two SFP- based ports. This Package includes 15 boards and 30 STM-64-80km SFP Modules.	PCS	15		
5	SEE with SFP (ZXMP S385 SEEU 20120500) with 2x Port ZTE GE optical SFP-1.25G-C 1310 10km (LC). Note: In additional , a total of 60 devices are considered, including 20 SEE boards, 40GE optical SFP-1.25G-C1310 10km (LC).	PCS	20		
6	ESFEx8 (Ethernet electrical interface switching board) for (ZTE SDH S385)	PCS	20		

نوت: قرارداد کننده مکلف است قبل از عقد قرارداد، تمامی وسایل و تجهیزات مورد نیاز را به گونه دقیق و همه جانبه بررسی نموده و از صحت، مطابقت، کیفیت و وضعیت تخنیکی آن ها آگاهی کامل حاصل نماید پس از عقد قرارداد، هیچ گونه غرر، ادعا یا بهانه ناشی از عدم بررسی وسایل و تجهیزات، از جانب قرارداد کننده قابل پذیرش نخواهد بود، همچنان، وسایل و تجهیزات متذکره باید با سیستم موجود شرکت افغان تیلی کام کاملاً سازگار باشند. بنابر آن، قرارداد کننده مکلف است قبل از انتقال و تسلیمی مقدار مکمل تجهیزات، در ابتدا نمونه هر نوع وسیله را به صورت جداگانه مورد آزمایش و تایید تخنیکی قراردادده، و پس از حصول اطمینان، اقدام به تسلیم دهی مجموع وسایل نماید، در صورتی که قرارداد کننده تمامی وسایل را تسلیم نموده و بعد از نصب و آزمایش، عدم سازگاری یا عدم کارکرد آن ها ثابت گردد، مسئولیت کامل تعویض، اصلاح و تامین مجدد وسایل قابل استفاده و سازگار با سیستم افغان تیلی کام، در کوتاه ترین زمان ممکن، به عهده قرارداد کننده خواهد بود. تهیه، بسته بندی، انتقال، حفاظت و تسلیمی نهایی تمامی وسایل و تجهیزات، مطابق با مشخصات تخنیکی و شرایط مندرج قرارداد، تا گدام مهتاب قلعه، از مسئولیت های کامل و قطعی قرارداد کننده محسوب می گردد، مشخصات کامل همراه با تصاویر ضم فورم هذا میباشد.

نوت:

✓ په هره تدارکاتی پروسه کی چی یو شرکت د اړونده نرخ اخیستنې استعمال مطابق د اجناسو، خدماتو او ساختمانی چارو د تهیه او ترسره کولو لپاره ګټونکی وبلل شی او قیمت یی له (100000) سل زره افغانیو څخه لوړ وی مخکی له دی چی د پرنده کی اطلاعیه ترلاسه کړی باید له مجموعی قیمت څخه 10% لس فیصده د تضمین په ډول د افغان تیلی کام مخابراتی امارتی شرکت بانکی حساب ته جمع او اصلی اویز یی د مالی محترم ریاست له تصدیق څخه وروسته د تهیه او تدارکاتو ریاست پیروډلو آمریت ته تسلیم کړی.

✓ که چیرته کوم ګټونکی شرکت دلس فیصده تضمین له ورکولو څخه انکار وکړی شرکت به یی د افغان تیلی کام مخابراتی امارتی شرکت په تورلیست کی ثبت کپړی او د یوکل لپاره به د افغان تیلی کام مخابراتی امارتی شرکت دخوش خرید له لاری په تدارکاتی پروسوکی ګډون نه شی کولای.

✓ که چیرته د ګټونکی شرکت لخوا غوښتل شوی اجناس/خدمات په وخت سره تهیه او اماده نه شی یعنی شرکت ونه توانیږی چی اجناس/خدمات/ساختمانی چاری تهیه او ترسره کړی دنه تهیه کولو په صورت کی به د شرکت تضمین دیوکل په پار افغان تیلی کام مخابراتی امارتی شرکت سره پاتی وی او شرکت به یی په تورلیست کی شاملیږی یوکل وروسته به یی بیرته تضمین شرکت ته سپارل کپړی.

✓ پورته ذکرشوی پریکړی د شاروالی جواز لرونکو لپاره د تطبیق وړ نه دی.

مجموع قیمت به ارقام بشمول مالیات : عدد

مجموع قیمت به حروف بشمول مالیات:

مجموع مبلغ مالیات به ارقام و حروف:
مجموع قیمت به ارقام بدون مالیات: عدد (قابل پرداخت)
مجموع قیمت به حروف بدون مالیات (قابل پرداخت)
مدت ضمانت (ورانتی/ گرننتی) بعد از تاریخ اكمال:
مشخصات ضم پیشنهاد می باشد:

مشخصات تکنیکی اجناس

شماره	اقلام	مشخصات
آدرس مشخص شرکت: ایمیل آدرس شرکت:		
اسم تهیه/ ارائه کننده:		
اسم شخص یا نماینده با صلاحیت تهیه/ ارائه کننده:		
امضای شخص یا نماینده تهیه/ ارائه کننده:		
تاریخ:		
شماره تلفون حتمی:		
		مهر تهیه/ ارائه کننده

یادداشت: فرمایش گیرنده کاپی رهنمود، ساخت و مدل، بروشور و یا فهرست تجهیزات یا خدماتی را که اكمال می نماید ضمیمه نماید. معلومات فوق جهت ارزیابی مؤثر آفرها استفاده می گردد.

شرایط تدارک و پرداخت

شرایط ذیل صرف با موافقه تحریری فرمایش دهنده قابل تغییر می باشد.

- (1) تهیه کننده مکلف به پرداخت تأمینات و تضمینات می باشد، تأمینات از سر جمع پول 5 الی 15 فیصد اخذ میگردد و بعد از تکمیل و رانتی به اکانت شرکت انتقال میگردد.
- (2) بعد از اكمال خدمات غیر مشورتی/ تهیه اجناس، تهیه/ ارائه کننده باید نسخه اصلی و (2) کاپی بل (Invoice) را به فرمایش دهنده تسلیم نماید؛
- (3) پرداخت توسط فرمایش دهنده، طی مدت (30) روز کاری درمقابل مقدار واقعی اجناس/خدمات غیر مشورتی تهیه شده صورت می گیرد.
- (4) فرمایش دهنده میتواند در حالات ذیل با ارسال اطلاعیه کتبی به تهیه/ ارائه کننده، امر خریداری را کاملاً یا قسماً فسخ نماید:

- 1- تهیه/ارائه کننده موفق به تحویل بخش یا تمام اجناس در ظرف مدت معینه در امر خریداری نشود؛
- 2- تهیه /ارائه کننده موفق به اجرای مکلفیت های دیگر تحت امر خریداری نشود.
- 3- هرگاه در اجناس اکمال شده یا خدمات ارائه شده نواقص و یا کاستی ها مشاهده گردد، تهیه/ارائه کننده مکلف به رفع نواقص و کاستی ها در مدت (3) روز کاری بعد از دریافت اطلاعیه در مورد می باشد، در غیر آن فرمایش دهنده می تواند امر خریداری را فسخ نماید.
- 4- هرگاه تهیه/ارائه کننده، در جریان داوطلبی و یا حین اجرای وظایف محوله تحت امر خریداری اقدام به فساد و تقلب نموده باشد.
- (5) هرگاه در درخواست نرخ گیری میعاد ضمانت (وارنتی/ گرنٹی) تصریح گردیده باشد، تهیه/ارائه کننده مکلف به تعویض در طول مدت معینه می باشد.

اصلاح اشتباهات محاسبوی

- (1) اشتباهات محاسبوی طور ذیل تصحیح می گردد:

- 1- در صورت تفاوت میان مبلغ به ارقام و حروف، مبلغ به حروف قابل اعتبار می باشد؛
- 2- در صورتیکه تفاوت میان قیمت فی واحد و قیمت مجموعی وجود داشته باشد، قیمت فی واحد برای ارزیابی قیمت ها و ترتیب امر خریداری قابل اعتبار می باشد؛
- 3- در صورت موجودیت تفاوت میان نرخ فی واحد و قیمت مجموعی (حاصل ضرب مقدار در نرخ فی واحد)، نرخ فی واحد قابل اعتبار می باشد، هرگاه از نظر فرمایش دهنده اشتباه در نقاط اعشاری در قیمت فی واحد برجسته باشد، در این صورت قیمت مجموعی اقلام طوریکه نرخ داده شده است قابل اعتبار بوده و قیمت فی واحد باید اصلاح شود.
- 4- فرمایش دهنده مطابق مندرجات فوق اشتباهات محاسبوی را اصلاح و بعد از اخذ موافقه کتبی داوطلب در قیمت مجموعی آفر محاسبه می نماید.
- 5- داوطلب مکلف به پذیرش اشتباهات محاسبوی در آفر خویش می باشد. در صورت عدم پذیرش اشتباهات محاسبوی توسط داوطلب، آفر وی رد می گردد.

CSF Board:

The CSF board in the ZTE ZXMP S385 functions as the Control & Switch Fabric unit, responsible for system management and service switching inside the equipment. It handles communication between service boards, clock/synchronization, and alarm management. The code CSFP 20070601 refers to the specific hardware/firmware release version of the board

- 6 pcs: CSF Board (ZXMP S385 CSFP 20070601).

**TCS (ZXMP S385 TCS256Z 20090301) Board:**

The TCS board (ZXMP S385 TCS256Z, 20090301) is the Timing and Clock Synchronization board in the ZTE ZXMP S385 platform. It provides system-wide clock distribution, synchronization, and timing reference to all service and line boards. The code 20090301 specifies the hardware/firmware version of the board.

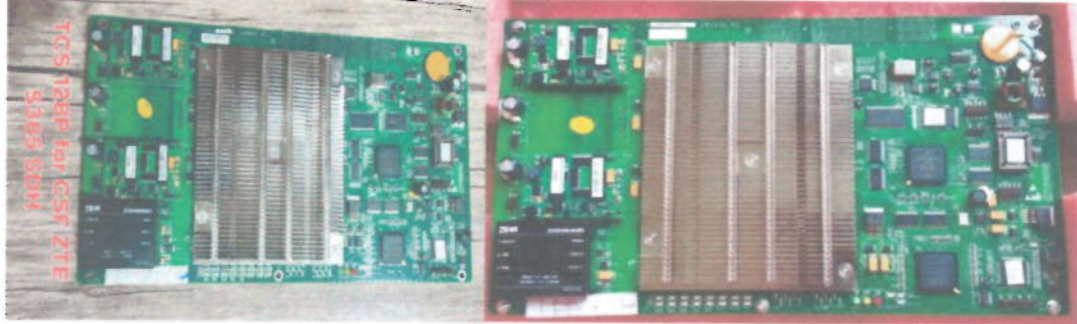
- 6pcs: TCS (ZXMP S385 TCS256Z 20090301).

**TCS (ZXMP S385 TCS128Z 20090301) Boards:**

The TCS board (ZXMP S385 TCS128Z, 20090301) is the Timing and Clock Synchronization board in the ZTE ZXMP S385 platform. It provides system-wide clock distribution and synchronization to all

service, line, and cross-connect boards. The code 20090301 indicates the hardware/firmware version of the board.

- 6pcs:TCS (ZXMP S385 TCS128Z 20090301)



OL64(ZXMP S385 OL64FA2 V3.00 2008) Boards:

The OL64 board (ZXMP S385 OL64FA2 V3.00, 2008) is an optical line board for the ZTE ZXMP S385 platform, featuring two STM-64 ports. It provides high-capacity DWDM line interfaces for the transmission and reception of optical signals over long-haul fiber. Version V3.00 (2008) indicates the hardware and firmware release of the board.

- 15 pcs: OL64(ZXMP S385 OL64FA2 V3.00 2008) with STM64-80km SFP.

Note: In addition, a total of 45 devices are considered, it supports two STM-64 links and is equipped with two SFP-based ports. This package includes 15 boards and 30 STM-64-80Km SFP modules



SEE (ZXMP S385 SEEU 20120500)Boards:

The ZXMP S385 SEEU (20120500) is an Ethernet service board that provides 2×1.25G optical ports using GE SFP modules (1310 nm, 10 km, LC). It connects client Ethernet traffic to the OTN/DWDM transport network. This board enables long-haul or metro Ethernet services to be carried efficiently over the optical backbone.

- 20 pcs: SEE with SFP (ZXMP S385 SEEU 20120500) with 2x Port ZTE GE optical SFP-1.25G-C 1310 10km(LC).

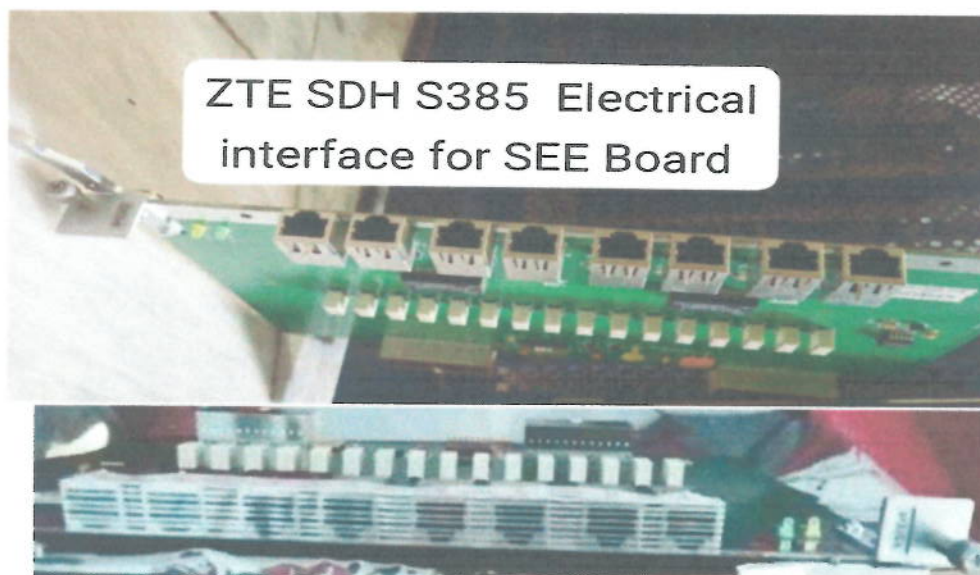
Note: In addition, a total of 60 devices are considered, including 20 SEE boards, 40GE optical SFP-1.25G-C 1310 10km(LC).



ESFEx8(Ethernet electrical interface switching board) Boards:

The ESFEx8 is an Ethernet electrical interface switching board that provides 8× Fast/Gigabit Ethernet electrical (RJ-45) client ports. It aggregates and switches Ethernet services inside the OTN/DWDM platform for grooming and service mapping. The board is typically used for metro access, aggregation, and handoff of electrical Ethernet traffic into optical transport channels.

- 20pcs: ESFEx8(Ethernet electrical interface switching board) Boards:



Note: The contractor is responsible for thoroughly reviewing and verifying all required equipment and devices prior to signing the contract, including their accuracy, quality, compliance, and technical condition. After contract signing, no claims arising from failure to conduct such review shall be accepted. All equipment must be fully compatible with the Afghan Telecom system; therefore, the contractor shall first test and obtain technical approval for sample devices before delivering the full quantity. In the event that any delivered devices are later found to be incompatible or non-functional, the contractor shall promptly replace or correct them at its own expense. Procurement, packaging, transportation, protection, and final delivery of all materials to the Kabul Mahtab Qala warehouse shall be the full responsibility of the contractor.

(Signature)
(3)

(Signature)